



wedi Fundo Top

Dokument für den Bauherren | Document for the builder | Document pour le maître d'ouvrage

Reinigungsanleitung

Normale Verschmutzung

Bitte reinigen Sie das Fundo Top Element mit einem milden nicht scheuernden Reinigungsmittel. Ein handelsübliches Reinigungsmittel reicht vollkommen aus. Nicht zu verwenden sind Scheuermilch, Scheuerschwämme und Putzsteine.

Kalkflecken

Kalkflecken entfernen Sie mit einer wasserverdünnten Essigessenz. Bitte im Mischverhältnis 1:2 (1 Maßeinheit Essigessenz zu 2 Maßeinheiten Wasser) anwenden: Mit einem mit dieser Lösung getränkten Lappen die verunreinigte Fläche putzen, ggf. durch Einwirkung der Lösung hartnäckige Kalkflecken entfernen. Mit klarem Wasser nachwischen.

Hartnäckige Flecken

Bei hartnäckigen Verschmutzungen können Sie auch Schmutzradierer einsetzen.

Tiefgehende Flecken

Um in das Material eingedrungene Flecken zu entfernen, kann die Fläche auch abgeschliffen werden. Diese Maßnahme sollte jedoch von einem Fachbetrieb durchgeführt werden.

Desinfektionsmittel

Die Verwendung von Desinfektionsmittel auf dem Fundo Top Element ist nicht zu empfehlen. Abhängig von Dekor und Oberflächenfinish können durch das Einwirken von Desinfektionsmitteln Oberflächenveränderungen in Form von Farbveränderungen/Aufhellungen oder Mattierungen entstehen. Sollte dennoch einmal versehentlich Desinfektionsmittel auf die Mineralwerkstoffoberfläche gelangen, muss dieses umgehend abgewischt und mit klarem Wasser nachgereinigt werden.

Cleaning instructions

Normal soiling

Please clean the Fundo Top Element with a mild, non-abrasive cleaning agent. A standard cleaning agent is entirely sufficient. Scouring agents, scouring pads and scouring stones should not be used.

Lime spots

You can remove lime spots with vinegar essence diluted with water. Please use at a mixing ratio of 1:2 (1 part vinegar essence to 2 parts water): clean contaminated surfaces with a cloth soaked in this solution, where necessary let it work for a short time to remove stubborn lime spots. Wipe down with clean water.

Stubborn stains

For stubborn soiling, you can also use a dirt eraser.

Deep stains

In order to remove stains which have penetrated into the material, the surface can also be sanded down. However, this measure should only be taken by a professional.

Disinfectant

The use of disinfectants on the Fundo Top Element is not recommended. Depending on the decor and surface finish, exposure to disinfectants may result in changes to the surface in the form of colour changes/lightening or matting. If disinfectant should get onto the solid surface material in spite of this, it must be wiped off immediately and then cleaned with clean water.

Instructions d'entretien

Entretien quotidien

Nettoyer le Fundo Top Element avec un agent nettoyant doux non abrasif. Les crèmes à récurer, les éponges abrasives et les pierres de nettoyage ne sont à utiliser en aucun cas.

Tâches de calcaire

Il est possible d'enlever les tâches de calcaire à l'aide d'essence de vinaigre diluée dans un peu d'eau. À appliquer avec le rapport de mélange 1:2 (1 unité de mesure d'essence de vinaigre avec 2 unités de mesure d'eau) : nettoyer les surfaces avec un chiffon imbibé de cette solution, enlever les tâches de calcaire tenaces en laissant la solution agir. Rincer à l'eau claire.

Tâches persistantes

En cas de tâches persistantes, il est possible d'utiliser des gommages nettoyantes à usage ménager.

Tâches incrustées

Afin d'enlever des tâches incrustées dans le matériau, la surface peut également être abrassée. Cette mesure doit cependant être effectuée par un spécialiste.

Désinfectant

L'utilisation de désinfectants sur le Fundo Top Element est déconseillée. Selon la finition de surface, l'action de produits désinfectants peut provoquer des modifications de la surface (coloris, éclaircissement, matage). Cependant, si un produit désinfectant entre en contact par mégarde avec la surface en composant minéral, celle-ci doit être essuyée immédiatement et être rincée à l'eau claire.



wedi Fundo Top

Document voor de bouwheer | Documento per il committente

Reinigingsinstructies

Normale verontreiniging

Reinig het Fundo Top element met een mild, niet schurend reinigingsmiddel. Een in de handel verkrijgbaar reinigingsmiddel is absoluut voldoende. Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes en poetsstenen.

Kalkvlekken

Kalkvlekken verwijdt u met een met water verdunde azijnessence. Gebruik hiervoor een mengverhouding van 1:2 (1 eenheid azijnessence op 2 eenheden water): reinig verontreinigde oppervlakken met een doek die in deze oplossing gedrenkt is, laat de oplossing zo nodig inwerken om hardnekkige kalkvlekken te verwijderen. Naderhand met schoon water nog een keer afvegen.

Hardnekkige vlekken

Bij hardnekkige vlekken kunt u ook een vlekkenpons gebruiken.

Diep ingetrokken vlekken

Voor het verwijderen van vlekken die diep in het materiaal zijn getrokken, kan het oppervlak ook worden afgeschuurd. Deze maatregel dient echter te worden uitgevoerd door een vakbedrijf.

Desinfectiemiddel

Wij adviseren, géén desinfectiemiddel te gebruiken op het Fundo top-element. Afhankelijk van het decor en de toplaag kunnen door desinfectiemiddelen oppervlakteveranderingen ontstaan in de vorm van kleurveranderingen/verblekingen of matteringen. Als desondanks per ongeluk desinfectiemiddel op het oppervlak van mineraal materiaal terecht komt, moet dit onmiddellijk afgeveegd en met schoon water gereinigd worden.

Istruzioni per la pulizia

Sporco normale

Pulire l'elemento Fundo Top con un detergente non abrasivo. I detergenti comunemente reperibili in commercio sono perfettamente sufficienti. Non si devono usare spugne abrasive, detergenti abrasivi liquidi o in polvere e pagliette.

Macchie di calcare

Le macchie di calcare si eliminano con essenza di aceto diluita con acqua. Utilizzare con un rapporto di diluizione di 1:2 (1 parte di essenza di aceto e 2 parti di acqua): Pulire la superficie con un panno inumidito con questa soluzione, eventualmente togliere le macchie di calcare più resistenti dopo aver lasciato agire la soluzione per un certo tempo. Passare poi un panno inumidito con acqua pulita.

Macchie resistenti

In caso di sporco resistente si può utilizzare anche una gomma cancella macchie.

Macchie profonde

Per eliminare le macchie penetrate in profondità nel materiale si può anche asportare lo strato superficiale con una levigatrice. Tale operazione dovrebbe però essere eseguita da una ditta specializzata.

Disinfettanti

Si sconsiglia l'uso di disinfettanti sull'elemento Fundo Top. A seconda della finitura e delle caratteristiche superficiali l'azione dei disinfettanti può comportare degli inconvenienti, come per esempio la scoloritura, la comparsa di chiazze di colore diverso, o rendere opaca la superficie. Se tuttavia del disinfettante dovesse cadere inavvertitamente sulla superficie in materiale minerale, essa va pulita immediatamente con un panno e poi sciacquata con acqua fresca.